



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 30 сентября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ТРЕБУЕТ, ЧТОБЫ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО ПРЕДСТАВИЛО КОМПЛЕКСНЫЙ ПЛАН ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ ОСТРОВА ПЛАМ И СОГЛАСИЛОСЬ С ПРОВЕДЕНИЕМ ШТАТОМ ОКОНЧАТЕЛЬНОЙ ИНСПЕКЦИИ СОСТОЯНИЯ ОСТРОВА ПЕРЕД ЕГО ПРОДАЖЕЙ

Департамент охраны окружающей среды штата Нью-Йорк поднимал проблемы утилизации отходов и загрязнения подземных вод на острове Плам в 2010 году; однако эти проблемы решены не полностью

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) направил сегодня меморандум Министерству национальной безопасности США (Department of Homeland Security, DHS) и Управлению служб общего назначения (General Services Administration, GSA), в котором призвал оба ведомства добровольно подчиниться распоряжению, требующему, чтобы они представили комплексный план экологической очистки находящегося в округе Саффолк (Suffolk) острова Плам (Plum Island) и согласились с проведением штатом окончательной инспекции состояния острова перед его продажей. В апреле 2010 года Департамент охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) штата Нью-Йорк уведомил федеральное правительства о ряде серьезных экологических проблем, которые необходимо было решить до продажи или передачи территории острова другим лицам или ведомствам.

Остров Плам (Plum Island) в настоящее время принадлежит федеральному правительству, на нем находится Центр по изучению болезней животных (Plum Island Animal Disease Center, PIADC). Федеральное правительство недавно выпустило Заключение экологической экспертизы (Final Environmental Impact Statement) и протокол о принятии решения (Record of Decision) для проведения открытой продажи территории острова, несмотря на то что федеральные ведомства не уделили должного внимания озабоченности штата состоянием острова, которое повышает угрозу экономического и экологического ущерба близлежащим населенным пунктам.

«За последние три года штат Нью-Йорк поднимал вопрос о потенциально серьезных экологических проблемах на территории федерального Центра по изучению болезней животных (Animal Disease Center on Plum Island), находящегося на острове; однако эти проблемы решены не полностью», — заявил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Перед принятием дальнейших мер по продаже острова Плам (Plum Island) Вашингтон должен подписать юридически обязывающее

согласие, в котором будет изложен полный план федерального правительства по очистке острова, а штату будет предоставлено право контроля проверки надлежащего выполнения этой работы. В интересах безопасности жителей Лонг-Айленда мы не можем разрешить продажу этого острова без предварительного проведения полной инспекции и очистки центра по изучению болезней животных и прилегающей к нему территории».

В 2010 году департамент DEC выявил ряд проблем, связанных с мусорными свалками, состоянием зданий и других объектов острова, а также с возможным загрязнением подземных вод. Последующие инспекции территории центра PIADC персоналом DEC показали, что центр не выполнил требований по надлежащему контролю за отходами и их утилизации, а также нарушил процедуры контроля качества и тестирования, предусмотренные для лабораторных отходов. В результате Министерство национальной безопасности США (DHS) недавно выпустило распоряжение (consent order), в котором отражены различные проблемы, связанные с утилизацией отходов на острове. Меморандум Губернатора призывает федеральное правительство провести полное расследование ситуации и устранить возможные проблемы, связанные с загрязнениями, до проведения окончательной продажи острова; это необходимо в целях защиты жителей Лонг-Айленда от потенциальных медицинских, экологических и экономических рисков.

С меморандумом Губернатора можно ознакомиться на вебсайте <http://www.governor.ny.gov/assets/documents/93013PlumIslandLetter.pdf>

Член Палаты представителей Конгресса США Тим Бишоп (Tim Bishop) сказал: «Выявленные штатом экологические проблемы на территории острова Плам могут существенно ограничить ее цену на публичных торгах», — отметил конгрессмен Тим Бишоп (Congressman Tim Bishop). «Я буду продолжать свою работу в Конгрессе по устранению требования продажи острова и благодарен Губернатору Куомо (Governor Cuomo) за его руководящую роль в защите интересов жителей Лонг-Айленда».

Сенатор Кеннет ЛаВалль (Kenneth LaValle) сказал: «Я выражаю Губернатору признательность за принятие мер, призывающих федеральное правительство к ответственности за проведение очистки острова Плам (Plum Island)».

Глава исполнительной власти округа Саффолк (Suffolk County Executive) Стив Беллоун (Steve Bellone) сказал: «Я горжусь возможностью поддержать Губернатора Куомо (Governor Cuomo) в его призыве к проведению Министерством Национальной Безопасности (Department of Homeland Security) и Управлением служб общего назначения США (U.S. General Services Administration) очистки острова Плам и решению проблем здравоохранения, поднятых штатом более трех лет назад. Губернатор Куомо был и остается надежным защитником интересов округа Саффолк, он еще раз продемонстрировал это жителям округа, потребовав от соответствующих ведомств гарантии тщательного изучения и устранения всех рисков для здоровья до проведения продажи территории острова Плам (Plum Island)».

Член законодательного собрания округа Саффолк Ал Крупски (Suffolk County Legislator Al Krupski) сказал: «Хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Governor Cuomo) за инициативу в решении этого вопроса, связанного с признанием экологической уязвимости Ист-Энда (East End). Федеральное правительство несет ответственность за произошедшее в течение этих лет ухудшение состояния окружающей среды на острове и обязано его восстановить; федеральным ведомствам не должно быть позволено переложить эту ответственность на других».

Ответственный работник муниципалитета г. Саусолд Скотт Рассел (Southold Supervisor Scott Russell) сказал: «Сохранение острова Плам (Plum Island) должно начаться с его очистки и восстановления. Я глубоко благодарен Губернатору Куомо за привлечение внимания к этому вопросу».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418